I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2786/83

af 3. oktober 1983

om indførelse af en endelig antidumpingtold på import af kobbersulfat med oprindelse i Tjekkoslovakiet og Sovjetunionen

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3017/79 af 20. december 1979 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det europæiske økonomiske Fællesskab (1), ændret ved forordning (EØF) nr. 1580/82 (2), særlig artikel 12,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen efter høring af Det rådgivende Udvalg, der er nedsat i henhold til nævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger :

A. Midlertidige foranstaltninger

1. Kommissionen indførte ved forordning (EØF) nr. 1479/83 (3) en midlertidig antidumpingtold på importen af kobbersulfat med oprindelse i Tjekkoslovakiet og Sovjetunionen.

B. Efterfølgende procedure

2. Efter indførelsen af den midlertidige antidumpingtold anmodede den tjekkoslovakiske eksportør og visse importører om at blive hørt af Kommissionen, hvilket blev tilstået.

   Denne tjekkoslovakiske eksportør og visse importører anmodede endvidere om at få oplysning om visse kendsgerninger og grundlæggende betragtninger, på basis af hvilke man agtede at anbefale en endelig foranstaltning; disse anmodninger blev imødekommet.

C. Dumping

3. Kommissionen havde med henblik på indførelsen af den midlertidige told anslået den normale værdi på grundlag af tal indhentet i Jugoslavien, som blev anset for at være det mest velegnede kobbersulfatproducerende land med markedsøkonomi.

   Den tjekkoslovakiske eksportør anmodede imidlertid om, at Østrig blev anset for at være et velegnet marked med henblik på fastsættelse af den normale værdi. På grundlag af oplysninger, som Kommissionen er i besiddelse af, var den normale værdi, der blev fastsat under den indledende undersøgelse, fordelagtigere for eksportørerne end det østrigske tal, og de midlertidige konklusioner med hensyn til den normale værdi og dumping betragtes derfor som endelige. De pågældende eksportører accepterede denne konklusion.

D. Skade

4. Der ikke fremkommet nye beviser på skade for Fællesskabets industri.

   Kommissionen betragter derfor sine konklusioner vedrørende skade i forordning (EØF) nr. 1479/83 som endelige.

   Ifølge Kommissionen viser de endeligt fastslåede kendsgerninger derfor, at den skade, der forvoldes af dumpingimport af kobbersulfat med oprindelse i Tjekkoslovakiet og Sovjetunionen, set uafhængigt af skade forvoldt af andre faktorer, må betragtes som væsentlig.

E. Fællesskabets interesser

5. Der er ikke fremkommet nye beviser fra Fællesskabets forarbejdningsindustrier eller andre interesserede parter i Fællesskabet siden indførelsen af den midlertidige antidumpingtold, og Kommissionen

(1) EFT nr. L 339 af 31. 12. 1979, s. 1.
(2) EFT nr. L 178 af 22. 6. 1982, s. 9.
(3) EFT nr. L 151 af 9. 6. 1983, s. 24.

betragter derfor sine konklusioner vedrørende Fællesskabets interesser i forordning (EØF) nr. 1479/83 som endelige.

Under disse omstændigheder kræves det for at beskytte Fællesskabets interesser, at der indføres en endelig antidumpingtold på importen af kobbersulfat med oprindelse i Tjekkoslovakiet og Sovjetunionen.

F. Endelig told

6. På baggrund af ovennævnte konklusioner bør den endelige antidumpingtold være af samme størrelse som den midlertidige antidumpingtold. For at hindre fornyet dumping og skade ved en yderligere nedsættelse af eksportpriserne har det imidlertid været nødvendigt som alternativ til ad valorem-procentsatsen for den midlertidige told at angive tolden i en yderligere form. Den endelige told skal derfor enten være det beløb, hvormed prisen frit Fællesskabets grænse, ufortoldet, for den første importør i importmedlemsstaten er lavere end 507 eller 475 ECU for henholdsvis russiske og tjekkoslovakiske varer, eller den relevante procentsats for den midlertidige told, alt efter hvilket beløb er størst.

G. Tilsagn

7. De pågældende eksportører blev underrettet om de vigtigste konklusioner af den efterfølgende undersøgelse. Den tjekkoslovakiske eksportør Chemapol afgav derefter et pristilsagn vedrørende sin eksport af kobbersulfat til Fællesskabet.

Tilsagnet indebærer, at priserne ved import i Fællesskabet bringes op på det beløb, som Kommissionen på baggrund af dels de priser, der er nødvendige til at sikre fællesskabsproducenterne en rimelig indkomst, dels den pris, der betales af den første køber i Fællesskabet for det dumpede produkt, anså for at være nødvendigt for at eliminere skaden.

Under disse omstændigheder er det afgivne tilsagn blevet accepteret af Kommissionen i henhold til artikel 9, stk. 1 i forordning (EØF) nr. 3017/79, og Chemapols eksport af kobbersulfat til Fællesskabet bør fritages for den endelige antidumpingtold.

Der blev ikke rejst indvendinger herimod i Det rådgivend e Udvalg.

H. Opkrævning af den midlertidige told

8. I betragtning af den kritiske situation inden for den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet som følge af den dumpingimport, der siden indledningen af undersøgelsen har tegnet sig for en stigende del af markedet, bør de beløb, der er stillet sikkerhed for i form af midlertidig antidumpingtold, opkræves endeligt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af kobbersulfat henhørende under pos. 28.38 A ex II i den fælles toldtarif svarende til NIMEXE-nummer 28.38-27, med oprindelse i Tjekkoslovakiet og Sovjetunionen.

2. Tolden fastsættes til følgende beløb:

enten det beløb, hvormed nettoprisen pr. ton, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet, er lavere end:

— 507 ECU for kobbersulfat med oprindelse i Tjekkoslovakiet, og

— 475 ECU for kobbersulfat med oprindelse i Sovjetunionen,

eller følgende procentsatser af denne pris:

— 15 % for kobbersulfat med oprindelse i Tjekkoslovakiet, og

— 17 % for kobbersulfat med oprindelse i Sovjetunionen,

alt efter hvilket beløb er størst.

3. Tolden finder ikke anvendelse på produkter med oprindelse i Tjekkoslovakiet, som eksporteres af Chemapol Foreign Trade Company Limited, Prag.

4. Gældende bestemmelser for toldafgifter finder anvendelse på tolden.

Artikel 2

De beløb, der er stillet sikkerhed for i form af midlertidig antidumpingtold i henhold til forordning (EØF) nr. 1479/83, opkræves endeligt i deres helhed.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 3. oktober 1983.

På Rådets vegne

C. SIMITIS

Formand